

EN Start Here

TH เริ่มต้นที่นี่

ID Mulai di Sini

VI Bắt đầu tại đây

MS Mula di Sini



© 2017 Seiko Epson Corporation Printed in XXXXXX

Read This First

This printer requires careful handling of ink. Ink may splatter when the ink tanks are filled or refilled with ink. If ink gets on your clothes or belongings, it may not come off.

โปรดอ่านข้อความเหล่านี้ก่อน

เครื่องพิมพ์นี้ต้องใช้ความระมัดระวังในการจัดการกับหมึกพิมพ์ หมึกอาจจะกระเด็นออกมามีหมึกอยู่ในสิ่งของเครื่องใช้ที่เติมหมึก หากหมึกและสิ่งเหล่านี้หรือสิ่งของคุณ ครอบงำจะเช็ดไม่ออก

Baca Panduan Terlebih Dulu

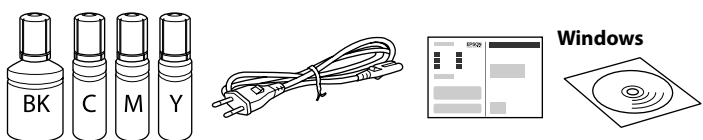
Printer ini mengharuskan tinta ditangani secara hati-hati. Tinta mungkin terpercik bila tangki tinta diisi atau diisi ulang. Tinta tidak dapat dibersihkan jika mengenai baju atau benda lainnya.

Đọc phần này trước

Máy in này cần xử lý mực cẩn thận. Mực có thể bắn tóe khi nạp đầy hoặc nạp lại mực cho bình mực. Nếu mực dính vào quần áo hay đồ dùng của bạn thì bạn khó có thể giặt sạch được.

Baca Ini Dahulu

Dakwat pencetak perlu dikendalikan dengan cermat. Dakwat boleh terpercik semasa tangki dakwat diisi atau diisi semula dengan dakwat. Jika baju atau barangan anda terkena dakwat, ia tidak boleh ditanggalkan.



Contents may vary by location.

เนื้อหาอาจแตกต่างกันไปตามสถานที่

Isi mungkin berbeda-beda, tergantung lokasi.

Các nội dung có thể khác nhau tùy địa điểm.

Kandungan mungkin berbeza-beza mengikut lokasi.

Step 1: Unboxing and initial setup. Includes instructions to remove protective materials, connect the power cord, and insert the ink bottles. Text: 'Remove all protective materials.ถอดวัสดุป้องกันออกทั้งหมด. Lepas semua material pelindungan. Tháo mọi vật liệu bảo vệ. Buang semua bahan perlindungan.'

Step 2: Ink bottle insertion. Includes instructions to use the correct ink bottles and to ensure the color matches the ink tank. Text: 'Use the ink bottles that came with your product. Epson cannot guarantee the quality or reliability of non-genuine ink. The use of non-genuine ink may cause damage that is not covered by Epson's warranties.'

Steps 3 and 4: Ink bottle insertion details. Includes instructions to remove the cap, insert the bottle, and ensure it is seated correctly. Text: 'Remove the cap while keeping the ink bottle upright.ถอดฝาปิดออกในขณะที่รักษาให้ขวดหมึกตั้งขึ้น. Lepaskan tutup sambil mempertahankan botol tinta dalam posisi tegak.'

Warnings for ink handling. Includes instructions not to knock the ink bottle, not to spill ink on clothes, and to avoid touching the ink tanks. Text: 'Do not knock the ink bottle, otherwise the ink may leak. Ink may splatter when the ink tanks are filled with ink. If ink gets on your clothes or belongings, it may not come off.'

Step 5: Final ink level check. Includes instructions to fill the ink tanks to the upper line. Text: 'Fill to the upper line.เติมให้ถึงเส้นระดับขีดบน. Isi hingga mencapai garis atas. Nạp đến vạch phía trên. Isikan sehingga ke garisan atas.'

Step 6: Covering the cap. Includes instructions to cover the cap and close the printer. Text: 'Cover the cap.ปิดฝาปิด. Pasang penutup. Che nắp lại. Tutup botol dengan penutupnya.'

Step 7: Storing the ink bottle. Includes instructions to store the ink bottle upright. Text: 'Store the ink bottle upright for later use.จัดเก็บขวดหมึกในตำแหน่งสำหรับการใช้ในภายหลัง. Simpan botol tinta dalam posisi tegak untuk penggunaan di kemudian waktu.'

Step 8: Repeating steps 2 to 7 for each ink bottle. Includes instructions to repeat the process for each color. Text: 'Repeat steps 2 to 7 for each ink bottle.ทำขั้นตอน 2 ถึง 7 ซ้ำ สำหรับหมึกแต่ละขวด. Ulangi langkah 2 hingga 7 untuk setiap botol tinta.'

Step 9: Closing the printer. Includes instructions to close the printer. Text: 'Close.ปิด. Tutup. Đóng. Tutup.'

Step 10: Connecting and plugging in. Includes instructions to connect the power cord. Text: 'Connect and plug in.เชื่อมต่อและเสียบปลั๊ก. Sambungkan, lalu pasang. Nối dây và cắm điện. Sambung dan palamkan.'

Step 11: Holding down the power button. Includes instructions to hold the power button until the lamp turns on. Text: 'Hold down the power button until the lamp turns on.กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้จนกว่าไฟสถานะจะติดสว่าง. Tahan tombol daya sampai lampu menyala. Nhấn giữ nút nguồn cho đến khi đèn bật. Tekan terus butang kuasa sehingga lampu menyala.'

Step 12: Language selection. Includes instructions to select a language. Text: 'Select a language.เลือกภาษา. Pilih bahasa. Pilih bahasa. Chọn ngôn ngữ. Pilih bahasa.'

Step 13: Pressing the question mark button. Includes instructions to press the question mark button for 3 seconds. Text: 'When the message of seeing Start Here is displayed, press ? for 3 seconds.เมื่อข้อความ เริ่มต้นที่นี่ ปรากฏขึ้น โปรดปุ่ม ? ค้างไว้ 3 วินาที. Bila pesan untuk membaca Mula di Sini ditampilkan, tekan ? selama 3 detik.'

Step 14: Confirming ink levels. Includes instructions to confirm ink levels. Text: 'Confirm that the tanks are filled with ink, and then press ? to start charging ink. ตรวจสอบและยืนยันว่าเติมหมึกลงในแทงค์แล้ว จากนั้นกด ? เพื่อเริ่มขั้นตอนการชาร์จหมึก. การชาร์จหมึกใช้เวลาประมาณ 10 นาที. Konfirmasikan tangki telah terisi tinta, lalu tekan ? untuk mulai mengisi tinta. Pengisian tinta memerlukan waktu sekitar 10 menit.'

Step 15: Print quality adjustment. Includes instructions to adjust print quality. Text: 'When charging ink is complete, the print quality adjustment screen is displayed. Follow the on-screen instructions to perform adjustments. เมื่อการชาร์จหมึกเสร็จสมบูรณ์ หน้าจอการปรับคุณภาพหมึกจะปรากฏขึ้น ทำตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อทำการปรับแต่ง หากข้อความการโหลดกระดาษปรากฏขึ้น ให้ดูที่ขั้นตอน 16. Jika pengisian tinta sudah selesai, akan muncul layar penyesuaian kualitas cetak. Ikuti petunjuk di layar untuk melakukan penyesuaian. Jika muncul pesan pengisian kertas, lihat langkah 16.'

Step 16: Loading paper. Includes instructions to load paper in the rear paper feed. Text: 'Load paper in the rear paper feed with the printable side facing up.ใส่กระดาษลงในส่วนมือกระดาษด้านหลังโดยหงายหน้าที่จะพิมพ์ขึ้น. Masukkan kertas ke dalam umpan kertas belakang dengan bagian cetak menghadap ke atas. Nap giấy vào hộc nạp giấy phía sau với mặt in úp xuống. Masukkan kertas ke dalam suapan kertas belakang dengan bahagian yang boleh dicetak menghadap ke atas.'

Step 17: Rear Paper Feed settings. Includes instructions to change settings if necessary. Text: 'Change the settings if necessary. เปลี่ยนแปลงการตั้งค่าหากจำเป็น. Ubah pengaturan bila perlu. Thay đổi cài đặt nếu cần. Ubah tetapan jika perlu.'

Step 18: Returning paper to package. Includes instructions to return paper to its package. Text: 'Return the remaining paper to its package. If you leave it in the printer, the paper may curl or the print quality may decline. ใส่กระดาษกลับเข้าไปในกล่องบรรจุภัณฑ์ของกระดาษ หากคุณทิ้งไว้ในเครื่องพิมพ์ กระดาษอาจงอหรือ คุณภาพการพิมพ์อาจลดลงได้. Masukkan kembali kertas yang tersisa ke kemasannya. Jika Anda meninggalkannya di printer, kertas mungkin saja berkerut atau kualitas cetaknya menurun. Để giấy còn lại trở lại bao bì đựng giấy. Nếu bạn để giấy trong máy in, giấy có thể bị cong hoặc chất lượng in có thể giảm sút. Kembalikan kertas yang tertinggal ke bungkusannya. Jika anda membiarkannya dalam pencetak, kertas boleh bergulung atau kualiti cetakan boleh menurun.'

Step 19: Windows Firewall settings. Includes instructions to allow access for Epson applications. Text: 'If the Firewall alert appears, allow access for Epson applications. หากมีการแจ้งเตือนไฟร์วอลล์ปรากฏขึ้น โปรดอนุญาตแอปพลิเคชัน Epson เข้าถึงระบบของคุณ. Jika peringatan Firewall muncul, izinkan akses untuk aplikasi Epson. Nếu cảnh báo Tường lửa hiển thị, hãy cho phép truy cập các ứng dụng Epson. Jika amaran Tembok Api muncul, benarkan akses untuk aplikasi Epson.'

Step 20: No CD/DVD drive Mac. Includes instructions to visit the website for software. Text: 'Visit the website to start the setup process, install software, and configure network settings. ไปรเตรียมงานเว็บไซต์เพื่อเริ่มต้นกระบวนการตั้งค่า ติดตั้งซอฟต์แวร์ และกำหนดค่าเครือข่าย. Kunjungi situs web untuk memulai proses konfigurasi, menginstal perangkat lunak, dan mengonfigurasi pengaturan jaringan. Truy cập trang web để bắt đầu quy trình thiết lập, cài đặt phần mềm và cấu hình cài đặt mạng. Lawat laman web untuk memulakan proses persediaan, memasang perisian dan mengkonfigurasi tetapan rangkaian.'

Step 21: iOS/Android settings. Includes instructions to scan the QR code. Text: 'Scan the QR code to start the setup process. Scan the QR code to start the setup process. Lihat Panduan Pengguna untuk informasi selengkapnya mengenai mencetak dari smartphone atau tablet. Xem Số hướng dẫn sử dụng để biết thêm thông tin về in từ điện thoại thông minh hoặc máy tính bảng. Lihat Panduan Pengguna untuk mendapatkan maklumat lanjut tentang mencetak daripada telefon pintar atau tablet.'

Step 22: Final setup. Includes instructions to visit the website for more information. Text: 'Visit the website for more information on printing from a smartphone or tablet. ดูที่ คู่มือผู้ใช้ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการพิมพ์จากสมาร์ตโฟนหรือแท็บเล็ต. Lihat Panduan Pengguna untuk informasi selengkapnya mengenai mencetak dari smartphone atau tablet. Xem Số hướng dẫn sử dụng để biết thêm thông tin về in từ điện thoại thông minh hoặc máy tính bảng. Lihat Panduan Pengguna untuk mendapatkan maklumat lanjut tentang mencetak daripada telefon pintar atau tablet.'

Epson Connect

<https://www.epsonconnect.com/>

Using your mobile device, you can print from any location worldwide to your Epson Connect compatible printer. Visit the website for more information.

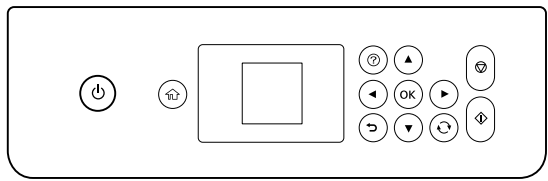
โดยใช้มือถือของคุณ, คุณสามารถพิมพ์ได้จากที่ใดก็ได้ในโลกไปยังเครื่องพิมพ์ Epson Connect ที่เข้ากันได้ โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

Dengan menggunakan perangkat seluler, Anda dapat mencetak dari mana saja ke printer yang kompatibel dengan Epson Connect. Kunjungi situs web untuk informasi selengkapnya.

Khí sử dụng thiết bị di động, bạn có thể in từ máy in tương thích Epson Connect từ bất cứ nơi nào trên thế giới. Truy cập trang web để biết thêm thông tin.

Anda boleh mencetak dari mana-mana lokasi di seluruh dunia ke pencetak yang serasi dengan Epson Connect menggunakan peranti mudah alih anda. Lawat laman web untuk maklumat lanjut menggunakan peranti mudah alih anda.

Guide to Control Panel / คำแนะนำเกี่ยวกับแผงควบคุม / Panduan Panel Kontrol / Hướng dẫn sử dụng bảng điều khiển / Panduan Panel Kawalan



- Power** Turns the printer on or off. เปิดหรือปิดเครื่องพิมพ์. Menyalakan atau mematikan printer. **Bật hoặc tắt máy in.** Hidupkan atau matikan pencetak.
- Home** Displays the home screen. แสดงหน้าจอหลัก. Menampilkan layar awal. **Hiển thị màn hình chính.** Paparkan skrin laman utama.
- Help** Displays the solutions when you are in trouble. แสดงแนวทางการแก้ไขเมื่อคุณพบปัญหา. Menampilkan solusi masalah. **Hiển thị đồ phân giải khi bạn gặp vấn đề.** Memaparkan penyelesaian apabila anda menghadapi masalah.
- Stop** Stops the current operation. หยุดการทำงานปัจจุบัน. Menghentikan pengoperasian saat ini. **Dừng thao tác hiện hành.** Menghentikan operasi semasa.
- Back** Cancels/returns to the previous menu. ยกเลิก/ย้อนกลับไปยังเมนูก่อนหน้า. Membatalkan/mengembalikan ke menu sebelumnya. **Hủy/quay lại menu trước.** Membatalkan/Mengembalikan ke menu sebelumnya.

- Navigation** Press **Left/Right/Up/Down** to select menus. Press the **OK** button to enter the selected menu. กด **Left/Right/Up/Down** เพื่อเลือกเมนู กดปุ่ม **OK** เพื่อเข้าสู่เมนูที่เลือก. Tekan **Left/Right/Up/Down** untuk memilih menu. Tekan tombol **OK** untuk membuka menu yang dipilih. **နှစ် **Left/Right/Up/Down** သို့မဟုတ် **OK** ကို ခတ်ရန် နှိပ်ပါ။** Tekan **Left/Right/Up/Down** untuk memilih menu. Tekan tombol **OK** untuk memasuki menu yang dipilih.
- Functions** Applies to a variety of functions depending on the situation. การใช้งานกับฟังก์ชันต่างๆ ขึ้นอยู่กับสถานการณ์. Berlaku untuk beragam fungsi sesuai dengan situasinya. **Áp dụng cho một loạt chức năng tùy thuộc vào tình huống.** Terpakai untuk pelbagai fungsi bergantung pada situasi.
- Start** Starts the operation you selected. เริ่มการทำงานที่คุณเลือก. Memulai operasi yang Anda pilih. **Bắt đầu thao tác bạn đã chọn.** Memulakan operasi yang anda pilih.

Copying / การถ่ายเอกสาร / Menyalin / Sao chụp / Menyalin

- Open the document cover.** เปิดฝาครอบสำหรับวางเอกสาร. Buka penutup dokumen. **Mở nắp đậy tài liệu.** Buka penutup dokumen.
- Place the original, and then close the cover.** วางต้นฉบับ และปิดฝาครอบ. Letakkan ke tempat semula, lalu tutup penutup. **Đặt bản gốc lên mặt kính rồi đậy nắp lại.** Letakkan dokumen asal dan kemudian tutup penutup dokumen.
- Select Copy.** เลือก ถ่ายเอกสาร. Pilih Salin. **Chọn Sao chụp.** Pilih Salinan.

- Copy** Enter the number of copies. ป้อนจำนวนการถ่ายสำเนา. Masukkan jumlah salinan. **Nhập số bản sao.** Masukkan bilangan salinan.
- Settings** Make other settings as necessary. ทำการตั้งค่าอื่นๆ ที่จำเป็น. Bila perlu, lakukan pengaturan lainnya. **Thực hiện các cài đặt khác nếu cần thiết.** Buat tetapan lain jika perlu.
- Start** Press **Start** to start copying. กด **Start** เพื่อเริ่มการถ่ายสำเนา. Tekan **Start** untuk memulai penyalinan. **နှိပ် **Start** သို့မဟုတ် **Start** ကို ခတ်ရန် နှိပ်ပါ။** Tekan **Start** untuk memulakan penyalinan.

Print Quality Help / ความช่วยเหลือเกี่ยวกับคุณภาพการพิมพ์ / Bantuan Kualitas Cetak / Trợ giúp chất lượng in / Bantuan Kualiti Cetak

- Check Print Quality** Print a nozzle check pattern to check if the print head nozzles are clogged. Select **Maintenance > Nozzle check**. If you notice any missing segments or broken lines as shown in (b), go to step 2. **พิมพ์รูปแบบการตรวจสอบหัวฉีดเพื่อตรวจสอบว่าหัวฉีดอุดตันหรือไม่** **การบำรุงรักษา > การตรวจสอบหัวฉีด** หากคุณสังเกตเห็นส่วนที่ขาดหายไปหรือเส้นขาดดังแสดงใน (b) ให้ไปที่ขั้นตอนที่ 2. **Cetak pola periksa nozel untuk memastikan nozel kepala cetak tidak tersumbat.** Pilih **Pemeliharaan > Pemeriksaan Nozzle**. Jika Anda melihat segmen yang hilang atau garis rusak seperti yang ditunjukkan pada (b), lakukan langkah 2. **In màu kiểm tra kim phun để kiểm tra xem các kim phun đầu in có bị tắc hay không.** **Chọn Bảo trì > Kiểm tra kim phun.** Nếu bạn nhận thấy các đoạn bị thiếu hoặc đường thẳng bị đứt như hình ảnh trong hình (b), hãy chuyển sang bước 2. **Cetak corak periksa muncung untuk memeriksa sekiranya muncung kepala cetak tersumbat.** Pilih **Penyelenggaraan > Periksa Nozel**. Jika anda nampak sebarang segmen atau garisan putus yang hilang seperti yang ditunjukkan dalam (b), pergi ke langkah 2.

- Head Cleaning** Follow the on-screen instructions to perform head cleaning. Cleaning uses some ink from all tanks, so only run cleaning if print quality declines. **ทำตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อทำความสะอาดหัวพิมพ์** การทำความสะอาดจะใช้หมึกบางส่วนจากแทงก์หมึก ดังนั้นให้เรียกใช้การทำความสะอาดเมื่อคุณภาพการพิมพ์ลดลงเท่านั้น. **Ikuti petunjuk di layar untuk melakukan pembersihan kepala cetak.** Pembersihan menggunakan tinta dari semua tangki, jadi jalankan pembersihan hanya jika kualitas cetak menurun. **Thực hiện theo hướng dẫn trên màn hình để thực hiện vệ sinh đầu in.** Vệ sinh sẽ sử dụng mực từ tất cả các ống mực, vì vậy chỉ chạy vệ sinh nếu chất lượng in giảm sút. **Ikut arahan pada skrin untuk melakukan pembersihan kepala.** Pembersihan menggunakan sedikit dakwat daripada kesemua tangki, jadi jalankan pembersihan jika kualiti cetakan menurun.

Clearing Paper Jam / การจัดการกับกระดาษติด / Membersihkan Kertas yang Macet / Loại bỏ kẹt giấy / Mengosongkan Kertas Tersekat

- Open the front cover.** **เปิดฝาครอบด้านหน้า.** **Buka.**
- Remove the paper.** **นำกระดาษออก.** **Buka.**

Do not touch the white flat cable, translucent part, and ink tubes inside the printer. Doing so may cause a malfunction. **อย่าสัมผัสสายแบนสีขาว ส่วนที่โปร่งแสง และท่อหมึกภายในเครื่องพิมพ์** การทำเช่นนั้นอาจก่อให้เกิดการทำงานผิดปกติ. **Jangan sentuh kabel pipih berwarna putih, bagian yang semitransparan, dan tabung tinta di dalam printer.** Karena dapat mengakibatkan kegagalan fungsi. **Không chạm vào cáp phẳng màu trắng, bộ phận trong mờ và các ống mực bên trong máy in.** Làm như vậy có thể gây hỏng máy. **Jangan sentuh kabel pipih putih, bahagian lucah dan tiub dakwat di dalam pencetak.** Berbuat demikian boleh menyebabkan pencetak gagal berfungsi.

- Close the cover.** **ปิดฝาครอบ.** **Tutup.**

Checking Ink Levels and Refilling Ink / การตรวจสอบระดับหมึกและการเติม / Memeriksa Ketinggian Tinta dan Mengisi Ulang Tinta / Kiểm tra mức mực và nạp lại mực / Memeriksa Aras Dakwat dan Mengisi Semula Dakwat

- Check the ink levels.** If an ink level is below the lower line, refill the ink. **ตรวจสอบระดับหมึก** หากระดับหมึกอยู่ต่ำกว่าเส้นขีดล่าง ให้เติมหมึก. **Periksa ketinggian tinta.** Jika ketinggian tinta kurang dari garis bawah, lakukan pengisian ulang tinta. **Kiểm tra mức mực.** Nếu mức mực ít hơn vạch phía dưới, nạp lại mực. **Periksa aras dakwat.** Jika aras dakwat di bawah garisan bawah, isi semula dakwat.

- Fill ink tank(s) with ink up to the upper line.** **เติมหมึกในแทงก์หมึก** ให้ถึงเส้นขีดบน. **How to Proceed**
- Select Maintenance > Reset Ink Levels.** **การบำรุงรักษา > รีเซ็ตระดับหมึก** ตรวจสอบสีของหมึกที่เติมแล้วเสร็จเรียบร้อยแล้ว จากนั้นทำตามคำแนะนำบนหน้าจอ LCD เพื่อรีเซ็ตระดับหมึก. **Pilih Pemeliharaan > Reset Ketinggian Tinta.** Periksa warna yang Anda isikan hingga garis atas, dan ikuti petunjuk di layar LCD untuk mengatur ulang ketinggian tinta. **Chọn Bảo trì > Cài lại mức mực.** Kiểm tra màu bạn đã nạp lại đến vạch phía trên và thực hiện theo hướng dẫn trên màn hình LCD để cài lại mức mực. **Pilih Penyelenggaraan > Tetapkan Semula Tahap Dakwat.** Pastikan anda mengisi semula warna hingga ke garisan atas dan ikut arahan pada skrin LCD untuk menetapkan semula aras dakwat.

Transporting / การขนส่ง / Memindahkan / Vận chuyển / Pemindahan

- Secure print head with a tape.** **ปกร่องหัวพิมพ์ด้วยเทป** **Amankan kepala cetak dengan perakat.** **Dùng băng dính bọc chặt đầu in.** **Lindungi kepala cetak dengan pita pelekat.**
- Close securely.** **ปิดให้แน่น** **Tutup rapat.** **Đóng chặt nút.** **Tutup ketat-ketat.**
- Close.** **ปิด.** **Tutup.** **Đóng.** **Tutup.**

- Pack the printer in its box, using the protective materials.** **บรรจุเครื่องพิมพ์ลงในกล่อง** โดยใช้วัสดุป้องกัน. **Kemas printer menggunakan kotak dan materi pelindungnya.** **Đặt máy in vào thùng đựng bằng cách sử dụng các vật liệu bảo vệ.** **Bungkus pencetak dalam kotaknya sendiri, menggunakan bahan pelindungan.**

Do not put ink bottles. **อย่าใส่ขวดหมึกเข้าไป** **Jangan taruh botol tinta.** **Không đặt bình mực.** **Jangan masukkan botol dakwat.**

Keep the printer level as you transport it. Otherwise, ink may leak. **As you transport the ink bottle, be sure to keep it upright when tightening the cap, and take precautions to prevent ink from leaking, for example, place the bottle in a bag.**

Do not touch the white flat cable, translucent part, and ink tubes inside the printer. **อย่าสัมผัสสายแบนสีขาว ส่วนที่โปร่งแสง และท่อหมึกภายในเครื่องพิมพ์** **Jaga posisi printer saat memindahkannya.** Jika tidak, tinta mungkin saja bocor. **Ketika mengangkat botol tinta, pastikan tetap tegak saat mengengkan penutup, dan lakukan antisipasi untuk mencegah kebocoran tinta, misalnya dengan menempatkan botol dalam kantong.** **Giữ máy in nằm ngang trong khi vận chuyển.** Nếu không mực có thể rò rỉ. **Khí bạn vận chuyển bình mực, đảm bảo giữ bình thẳng đứng khi đậy chặt nút và có các biện pháp phòng ngừa để ngăn chặn rò rỉ mực.** **Pastikan kedudukan pencetak stabil semasa anda memindahkannya.** Jika tidak, dakwat boleh bocor. **Semasa anda memindahkan botol dakwat, pastikan botol tersebut berdiri dalam keadaan menegak ketika mengengkan penutupnya dan ambil langkah berjaga-jaga untuk menghalang dakwat daripada bocor, contohnya, letakkan botol di dalam beg.**

After you move it, remove the tape securing the print head. If you notice a decline in print quality, run a cleaning cycle or align the print head. **หลังจากที่เคลื่อนย้ายแล้ว ให้แกะเทปที่ปกร่องหัวพิมพ์ออก** **หากคุณสังเกตเห็นคุณภาพของงานพิมพ์ลดลง ให้ใช้ขั้นตอนการจัดการทำความสะอาดหรือการปรับหัวพิมพ์** **Setelah memindahkannya, lepas perakat yang mengamankan kepala printer.** Jika Anda melihat penurunan kualitas cetak, jalankan siklus pembersihan atau selaraskan kepala cetak. **Sau khi di chuyển nó, hãy tháo băng keo dán chặt đầu in.** Nếu bạn nhìn thấy chất lượng in suy giảm, hãy chạy chu trình làm sạch hoặc căn chỉnh đầu in. **Selepas anda memindahkannya, buang pita pelekat yang melindungi kepala cetak.** Jika anda menyedari kualiti cetakan anda menurun, jalankan kitaran pembersihan atau ajarkan kepala cetak.

Ink Bottles / ขวดหมึก / Botol Tinta / Bình mực / Botol Dakwat

BK	C	M	Y
001	001	001	001

Use of genuine Epson ink other than the specified ink could cause damage that is not covered by Epson's warranties. **การใช้หมึกของ Epson นอกเหนือจากหมึกที่ระบุอาจก่อให้เกิดความเสียหายที่ไม่อยู่ในประกันของ Epson ได้** **Gunakan tinta resmi Epson.** Penggunaan tinta selain yang ditentukan dapat mengakibatkan kerusakan yang tidak ditanggung jaminan Epson. **Việc sử dụng mực Epson chính hãng không đúng mực quy định có thể gây hư hỏng máy in và điều này hoàn toàn không nằm trong chính sách bảo hành của Epson.** **Penggunaan dakwat Epson tulen selain daripada dakwat yang ditentukan boleh menyebabkan kerosakan yang tidak dilindungi oleh jaminan Epson.**

Questions?

You can open the PDF manual from the shortcut icon, or download the latest versions from the following website. **คุณสามารถเปิดคู่มือ PDF ได้จากไอคอนบนแผงลัด หรือดาวน์โหลดเวอร์ชันล่าสุดจากเว็บไซต์ต่อไปนี้** **Anda dapat membuka panduan PDF dari ikon pintasan, atau mengunduh versi terbaru dari situs web berikut.** **Bạn có thể mở sổ hướng dẫn dạng PDF từ biểu tượng phím tắt hoặc tải về các phiên bản mới nhất từ trang web sau.** **Anda boleh membuka manual PDF daripada ikon pintasan atau memuat turun versi terkini daripada tapak web berikut.**

- [http://www.epson.eu/Support \(Europe\)](http://www.epson.eu/Support)
- [http://support.epson.net/ \(outside Europe\)](http://support.epson.net/)